

**COMPTES ANNUELS**

Exercice du  
01/01/2010  
au  
31/12/2010

**CENTRE MEDICAL LA DURANCE**

**LES BOULONGEONS  
05130 TALLARD**

**CABINET TOUCHET & ASSOCIÉS**

Société inscrite au tableau de l'Ordre des Experts-Comptables de Marseille  
et à la Compagnie Régionale des Commissaires aux Comptes de Grenoble

**EXPERTS-COMPTABLES ET COMMISSAIRES AUX COMPTES ASSOCIÉS : ERIC GRANGEMAR, JACQUES KOUBI, JEAN-MARC TOUCHET**

Le Relais A - 1 Ter, rue Carnot - 05000 Gap - Tél : 04 92 51 44 54 - Fax : 04 92 51 36 15 - E-mail : [accueil@cabinet-touchet.fr](mailto:accueil@cabinet-touchet.fr)

S.A. au capital de 920 000 € - RCS de Gap 433 933 405 - NAF : 69.20Z

# Bilan Actif

Etat exprimé en euros		31/12/2010			31/12/2009
		Brut	Amort. et Depréc.	Net	Net
ACTIF IMMOBILISE	<b>IMMOBILISATIONS INCORPORELLES</b>				
	Frais d'établissement				
	Frais de recherche et de développement				
	Concessions brevets droits similaires				
	Fonds commercial (1)				
	Autres immobilisations incorporelles				
	Avances et acomptes				
	<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>				
	Terrains	572 294		572 294	30 490
	Constructions	2 140 900	1 349 515	791 385	869 572
Installations techniques, mat. et outillage indus.	275 510	197 653	77 857	65 326	
Autres immobilisations corporelles	678 557	457 544	221 013	239 208	
Immobilisations grevées de droits					
Immobilisations en cours	374 619		374 619	175 566	
Avances et acomptes					
<b>IMMOBILISATIONS FINANCIERES (2)</b>					
Participations évaluées selon mise en équival.					
Autres participations					
Créances rattachées à des participations					
Autres titres immobilisés					
Prêts					
Autres immobilisations financières	3 414		3 414	8 414	
<b>TOTAL ( I )</b>	<b>4 045 294</b>	<b>2 004 712</b>	<b>2 040 582</b>	<b>1 388 576</b>	
ACTIF CIRCULANT	<b>STOCKS ET EN-COURS</b>				
	Matières premières, approvisionnements	50 281		50 281	50 526
	En-cours de production de biens				
	En-cours de production de services				
	Produits intermédiaires et finis				
	Marchandises				
	<b>Avances et Acomptes versés sur commandes</b>	<b>6 169</b>		<b>6 169</b>	
	<b>CREANCES (3)</b>				
	Créances usagers et comptes rattachés	497 113	6 237	490 876	481 995
	Autres créances	6 946		6 946	21 544
Valeurs mobilières de placement	531 576		531 576	598 095	
Disponibilités	239 279		239 279	131 267	
Charges constatées d'avance	80 358		80 358	66 510	
<b>TOTAL ( II )</b>	<b>1 411 723</b>	<b>6 237</b>	<b>1 405 486</b>	<b>1 349 936</b>	
COMPTES DE REGULARISATION	Frais d'émission d'emprunt à étaler ( III )				
	Primes de remboursement des obligations ( IV )				
	Ecart de conversion actif ( V )				
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>5 457 017</b>	<b>2 010 949</b>	<b>3 446 068</b>	<b>2 738 511</b>	
(1) dont droit au bail					
(2) dont à moins d'un an			3 414		
(3) dont à plus d'un an			223 417	223 417	
<b>ENGAGEMENTS RECUS</b>					
Legs nets à réaliser : - acceptés par les organes statutairement compétents			- autorisés par l'organisme de tutelle		
Dons en nature restant à vendre					

# Bilan Passif

Etat exprimé en euros

31/12/2010

31/12/2009

		31/12/2010	31/12/2009
Fonds associatifs	<b>Fonds propres</b>		
	Fonds associatifs sans droit de reprise <i>Dont legs et donations avec contrepartie d'actifs immobilisés, subventions d'investissements affectées à des biens renouvelables</i>	124 970	124 970
	Ecarts de réévaluation		
	Réserves	759 932	759 932
	Report à nouveau	39 453	107 494
	Résultat de l'exercice	38 638	(68 042)
	<b>Total des fonds propres</b>	<b>962 992</b>	<b>924 354</b>
	<b>Autres fonds associatifs</b>		
	Fonds associatifs avec droit de reprise - Apports - Legs et donations - Subventions d'investissements affectées à des biens renouvelables		
	Résultats sous contrôle de tiers financeurs		
	Droits des propriétaires		
	Ecarts de réévaluation		
	Subventions d'investissement sur biens non renouvelables	7 464	8 263
	Provisions réglementées	866	8 930
<b>Total des autres fonds associatifs</b>	<b>8 330</b>	<b>17 193</b>	
<b>Total des fonds associatifs</b>	<b>971 323</b>	<b>941 547</b>	
Provisions	Provisions pour risques		
	Provisions pour charges	939 969	748 505
<b>Total des provisions</b>	<b>939 969</b>	<b>748 505</b>	
Fonds dédiés	Sur subventions de fonctionnement		
	Sur dons manuels affectés Sur legs et donations affectés		
<b>Total des fonds dédiés</b>			
DETTES (1)	<b>DETTES FINANCIERES</b>		
	Emprunts obligataires convertibles		
	Autres emprunts obligataires		
	Emprunts dettes auprès des établissements de crédit (2)	820 240	366 854
	Emprunts et dettes financières divers		
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours		
	<b>DETTES D'EXPLOITATION</b>		
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	191 451	124 574
	Dettes fiscales et sociales	498 519	504 441
	<b>DETTES DIVERSES</b>		
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés	15 210	24 929	
Autres dettes	8 701	26 349	
Produits constatés d'avance	655	1 313	
<b>Total des dettes</b>	<b>1 534 776</b>	<b>1 048 459</b>	
Ecarts de conversion passif			
<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>3 446 068</b>	<b>2 738 511</b>	
Résultat de l'exercice exprimé en centimes	38 638,26	(68 041,54)	
(1) Dont à moins d'un an	765 610	917 972	
(2) Dont concours bancaires courants, et soldes créditeurs de banques et CCP			
ENGAGEMENTS DONNES			

## Compte de Résultat 1/2

		Etat exprimé en euros	
		31/12/2010	31/12/2009
		12 mois	12 mois
<b>PRODUITS DE FONCTIONNEMENT</b>	Ventes de marchandises		
	Production vendue (Biens)		
	Production vendue (Services et Travaux)	425 249	419 197
	<b>Montant net du chiffre d'affaires</b>	<b>425 249</b>	<b>419 197</b>
	Productions stockée		
	Production immobilisée	23 535	64 636
	Subventions d'exploitation		
	Dons		
	Cotisations		
	Legs et donations		
	Produits liés à des financements réglementaires	185	632
	Reprises sur provisions et amortissements, transfert de charges	58 393	33 620
Autres produits	4 311 139	4 059 408	
	<b>Total des produits de fonctionnement</b>	<b>4 818 500</b>	<b>4 577 492</b>
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	Achats de marchandises		
	Variation de stock		
	Achats de matières et autres approvisionnements	353 486	346 907
	Variation de stock	245	(4 838)
	Autres achats et charges externes	779 465	787 368
	Impôts, taxes et versements assimilés	257 484	252 983
	Salaires et traitements	2 195 514	2 117 689
	Charges sociales	738 519	681 493
	Subventions accordées par l'association		
	Dotation aux amortissements et dépréciations	191 920	185 023
	Dotation aux provisions	247 852	271 863
Autres charges	133	51	
	<b>Total des charges de fonctionnement</b>	<b>4 764 618</b>	<b>4 638 540</b>
	<b>RESULTAT DE FONCTIONNEMENT COURANT</b>	<b>53 882</b>	<b>(61 048)</b>

## Compte de Résultat 2/2

Etat exprimé en euros

31/12/2010

31/12/2009

RESULTAT DE FONCTIONNEMENT COURANT		53 882	(61 048)
Opéra- comm.	Excédent attribué ou insuffisance transférée Insuffisance supportée ou excédent transféré		
PRODUITS FINANCIERS	De participations D'autres valeurs mobilières et créances d'actif immobilisé Autres intérêts et produits assimilés Reprises sur provisions et dépréciations et transferts de charges Différences positives de change Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement	7 166	429
	<b>Total des produits financiers</b>	<b>7 166</b>	<b>429</b>
CHARGES FINANCIERES	Dotations aux amortissements et aux dépréciations Intérêts et charges assimilées Différences négatives de change Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement	15 164	16 834
	<b>Total des charges financières</b>	<b>15 164</b>	<b>16 834</b>
<b>RESULTAT FINANCIER</b>		<b>(7 998)</b>	<b>(16 404)</b>
<b>RESULTAT COURANT</b>		<b>45 884</b>	<b>(77 452)</b>
PRODUITS EXCEPTIONNELS	Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Reprises sur provisions et dépréciations et transferts de charges	8 673 3 088 8 064	19 239 5 679 2 789
	<b>Total des produits exceptionnels</b>	<b>19 826</b>	<b>27 706</b>
CHARGES EXCEPTIONNELLES	Sur opérations de gestion Sur opérations en capital Dotations aux amortissements et aux dépréciations	2 722 24 349	13 184 5 112
	<b>Total des charges exceptionnelles</b>	<b>27 071</b>	<b>18 295</b>
<b>RESULTAT EXCEPTIONNEL</b>		<b>(7 245)</b>	<b>9 411</b>
PARTICIPATION DES SALAIRES IMPOTS SUR LES BENEFICES (+) Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs (-) Engagements à réaliser sur ressources affectées			
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>		<b>4 845 492</b>	<b>4 605 627</b>
<b>TOTAL DES CHARGES</b>		<b>4 806 854</b>	<b>4 673 669</b>
<b>EXCEDENT ou DEFICIT</b>		<b>38 638</b>	<b>(68 042)</b>
<b>EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE</b>		<b>PRODUITS</b>	<b>CHARGES</b>
Bénévolat Prestations en nature Dons en nature Secours en nature Mise à disposition gratuite de biens Prestations Personnel bénévole			

EXERCICE CLOS LE 31/12/2010

**RAPPORT**  
**DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**  
**sur les Comptes Annuels**

**CENTRE MEDICAL LA DURANCE**  
Association régie par la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1901  
Siège social :  
Les Boulonges  
05130 TALLARD

# CENTRE MEDICAL LA DURANCE

Association régie par la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1901

Siège social :  
Les Boulongeois  
05130 TALLARD

## RAPPORT SUR LES COMPTES ANNUELS

EXERCICE CLOS LE 31/12/2010

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale du 15 juin 2006, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31/12/2010, et portant sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'association CENTRE MEDICAL LA DURANCE, tels qu'ils sont joints au présent rapport ;
- la justification de nos appréciations ;
- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Président. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

### I - OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS :

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit consiste :

- à examiner, par sondages, ou au moyen d'autres méthodes de sélection, les éléments probants justifiant les données contenues dans les comptes
- à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble.

Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

Pour ACN AUDIT,  
 Philippe ZUOLO  
 Commissaire aux Comptes associé



Fait à Manosque, le 20 mai 2011.

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.  
 Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport financier du Trésorier, et dans les documents adressés aux membres sur la situation financière et les comptes annuels.

**III - VÉRIFICATIONS ET INFORMATIONS SPÉCIFIQUES :**

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion exprimée dans la première partie de ce rapport.

- Les principes et méthodes comptables appliqués sont appropriés,
- Les estimations comptables significatives nous paraissent raisonnables,
- La présentation d'ensemble des comptes est conforme aux prescriptions légales.

En application des dispositions de l'article L.823-9 du Code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous portons à votre connaissance les éléments suivants :

**II - JUSTIFICATION DES APPRÉCIATIONS :**

3 446 068 €	:	Total du bilan
4 845 492 €	:	Total des produits
4 806 854 €	:	Total des charges
38 638 €	:	Résultat Net Comptable

➔ Rappel des principaux montants: